

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р  
ГОССТАНДАРТ РОССИИ



**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**

№ РОСС SK.AE44.B76337

Срок действия с 30.04.2009 по 29.04.2012

**8598137**

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** рег. № РОСС RU.0001.11AE44  
ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ  
АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
"НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦИИ МЕТРОЛОГИИ  
ПОДТВЕРЖДЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ (СЕРТИФИКАЦИИ) "ТЕСТ-С.-ПЕТЕРБУРГ"  
190103, С-Петербург, ул. Курляндская, д.1, тел. (812) 5750098, факс (812) 2514108, <http://www.spbtest.ru>

**ПРОДУКЦИЯ** Котлы отопительные водогрейные  
газовые стационарные чугунные PROTHERM  
модели NL(18, 24, 30, 35, 40, 50, 60, 70) в комплектации  
в соответствии с действующим Каталогом запасных частей и  
принадлежностей - ПО ПРИЛОЖЕНИЮ 2058818-2058823  
Серийный выпуск

код ОК 005 (ОКП):

**49 3111**

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ**

ГОСТ 20548; ГОСТ Р 51733 п.3.3.3, 3.7.1, 2.1.2, 2.1.3, 2.1.3.2,  
2.1.6, 2.1.7, 2.2.1, 2.2.2, 2.2.3, 2.2.5, 2.2.6, 2.2.7, 3.2.1, 3.2.3, 3.9.3,  
3.4.1, 3.4.2, 3.5.1, 3.5.2-3.5.8, 3.6.2

код ТН ВЭД России:

**8403 10 100 0**

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** "PROTHERM PRODUCTION s.r.o."  
Jurkovicova, 45 - 909 01 Skalica-Slovak Republic, Словакия, Производство - Словакия,  
"PROTHERM s.r.o.", Pplk.Pf'just'a 45, 909 01 Skalica-Slovak Republic

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН** "PROTHERM PRODUCTION s.r.o."  
Jurkovicova, 45 - 909 01 Skalica-Slovak Republic, Словакия, факс +421 34 6966261

**НА ОСНОВАНИИ** протокол испытаний № FZZ2009/01/04/173-08 от 30.04.2009  
Испытательная лаборатория ФГУ "Тест - С.-Петербург",  
рег. № РОСС RU.0001.21ME01  
Акт проверки состояния производства от 25.04.2009

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Место нанесения знака соответствия:  
по ГОСТ Р 50460-92 в эксплуатационной документации  
Схема сертификации За.



Руководитель органа

подпись

**С.Н.Богданова**  
генеральный директор

Эксперт

подпись

**Э.Г.Косарев**  
инициатор, специалист

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

2058818

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № \_\_\_\_\_ РОСС СК.АЕ 44.В76337

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		

"PROTHERM PRODUCTION s.r.o.",  
Jurkovicova, 45 - 909 01 Skalica-Slovak  
Republic, Словакия

Запасные части, аксессуары и комплектующие  
в соответствии с действующим Каталогом запасных частей и принадлежностей:

КОМНАТНЫЕ РЕГУЛЯТОРЫ моделей:

- INSTAT 2, код 1554
- INSTAT 6, код 1555
- INSTAT plus, код 0020081855
- INSTAT plus – беспроводной, код 0020081856
- Биметаллический, код 1560
- Мембранный, код 1567
- Мембранный с позолоченными контактами, код 1568
- SIMENS RDE 10.1 код 4258
- SD2000 Protherm, код 6195
- THERMOLINK P, код 0020035408
- THERMOLINK RC, код 0020035409
- THERMOLINK S, код 0020035407
- THERMOLINK B, код 0020035406

КАСКАДНЫЕ РЕГУЛЯТОРЫ - комплекты управления:

- RVA43.222, код S-RG1
- RVA63.242, код S-RG2
- RVA63.280, код S-RG3
- KROMSCHRODER E8.4401, код 0020032151
- KROMSCHRODER E8.4401, код 0020048751
- Датчик наружной температуры AF, код 0020049244
- Датчик температуры бойлера SPF, код 0020049245
- Датчик температуры проточной воды VF, код 0020049246
- Комплект коннекторов E8.4401, код 0020049247

ДАТЧИКИ НАРУЖНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ:

- S010075, код 4180
- S010075, код 0020040797
- QAC31/101, код 1650

КОМПЛЕКТЫ ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ С СИСТЕМОЙ:

- для котлов "Пантера", код SP-24KXV17
- для котлов "Пантера", код SP-28KXV17
- для котлов "Пантера", код 4507
- для котлов "Лев", "Пантера", код 0020038446
- для котлов "Леопард", код SP-24BXV17
- для котлов "Леопард", код SP-24BXV
- для котлов "Рысь", код SP-BXVE-D
- для котлов "Рысь", код SP-SOCKET

КОМПЛЕКТЫ ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ:

- бойлером B100S, код 4663
- бойлером B100S, код 0010006491
- бойлером B100S, код 0010003390
- бойлером B60Z-D, код 0020065434



Руководитель органа

Эксперт

подпись

подпись

С. Н. Богданова  
инициалы, фамилия

Э. Г. Косарев  
инициалы, фамилия

# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

2058819

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № \_\_\_\_\_ РОСС СК.АБ.44.В76337

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		

**"PROTHERM PRODUCTION s.r.o.",  
Jurkovicova, 45 - 909 01 Skalica-Slovak  
Republic, Словакия**

- с бойлером В60Z, код 0010005767
- с бойлером В60Z, код 0010005768
- с бойлером В60Z, кодов Р-В60Z-Р, Р-ВZ12-1; Р-ВZ12D1; Р-ВZ12D-17; Р-ВZ12B-17; Р-ВZ24D-17; Р-ВZ24B-17
- с бойлером В60Z-В, код 0020065435
- котлов 24KTO, 24KOO с бойлером В100S, код 5076
- Комплект 3 - ходового клапана для котлов "Лев", код 0020017852
- Комплект 3 - ходового клапана FUKAS, код 0020015570
- Комплект для соединения В120S - СКAT (Аква-Комплект), код 0010003511
- Термостат капиллярный TG 300 мм, код 0020018051
- Термометр к бойлерам В300S, В400S, В500S, код 0010005477
- Датчик SO10045, код 5805- 1м
- Датчик SO10044, код 5806- 2м
- КОМПЛЕКТЫ БЕЗОПАСНОСТИ :**
- Комплект безопасности - II, код 4829
- НАДСТАВКА ПОЛУ-ТУРБО :**
- PROTHERM PT 20, код 2867
- PROTHERM PT 30, код 2868
- PROTHERM PT 40, код 2869
- PROTHERM PT 50, код PT50
- Переходник с  $\varnothing$  60мм на  $\varnothing$  80мм R6, код 5992
- Переходник с  $\varnothing$  60мм на  $\varnothing$  80мм R7, код 7265
- Комплекты для подключения к сжиженному (LPG) и природному (NG) газу :
- для котлов "Лангера", код SPB-12KXO, 4882, SPB-24KXX17, SPB-28KXX17; 0010005363, 0010005364, 0020059677, 0010005769
- Форсунки для замены, код 0010003512
- для котлов "Леонард", код 4884, SPB-24BXX17, 0010005362, 0010005365,
- для проточных водонагревателей 19POG, код 0020020112
- для проточных водонагревателей 24POG, код 0020020113
- для проточных водонагревателей 24PTR, код 0020020114
- для котлов "Медведь", код SPB-TLO15
- 3-ХОДОВЫЕ КЛАПАНЫ :**
- 3-ходовый клапан-каскадный SF25M1S+RC, код 2045
- 3-ходовый клапан 3/4" дюйм, код 2046
- Прямой клапан регулирующий VVF21.80 без передачи, код 2042
- Клапан трехход. ВХФ 21.80 без передачи, код 2048
- Передача SQX 31.032 с контактами, код 2091
- ФОРСУНКИ К ГОРЕЛКАМ :**
- к горелке 0,40mm - 60°, код 2586
- к горелке 0,45mm - 60°, код 2587
- к горелке 0,50mm - 60°, код 2588
- к горелке 0,55mm - 60°, код 2589
- к горелке 0,60mm - 60°, код 2590
- к горелке 0,65mm - 60°, код 2591



Руководитель органа

Эксперт

*(Handwritten signature)*  
подпись

С. И. Богданова  
инициалы, фамилия

Э. Г. Косарев  
инициалы, фамилия

# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

2058820

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № \_\_\_\_\_ РОСС СК.АЕ44.В76337

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		

**"PROTHERM PRODUCTION s.r.o.",  
Jurkovicova, 45 - 909 01 Skalica-Slovak  
Republic, Словакия**

- к горелке 0,75mm - 60°, код 2592
- к горелке 0,85mm - 60°, код 2593
- к горелке 1,00mm - 60°, код 2594
- к горелке 1,10mm - 60°, код 2595
- к горелке 1,25mm - 60°, код 2596
- к горелке 1,65mm - 60°, код 2598
- к горелке 2,00mm - 60°, код 2599

**КОАКСИАЛЬНЫЕ ТРУБОПРОВОДЫ - Ø 60/100 :**

- Уплотнительное кольцо Ø 60/100мм ОК1, код 2406
- Комплект дымовых труб Ø 60/100мм - 1м S3, код 2805
- Коаксиальная труба Ø 60/100мм - 1м T1D-1000, код 2825
- Колено Ø 60/100мм - 45° K11D, код 2840
- Отвод прямоугольный Ø 60/100мм O1, код 2841
- Колено Ø 60/100мм - 90° K1D, код 2842
- Проходной изолятор для крыши, косой PS3, код 2844
- Проходной изолятор для крыши, прямой PR3, код 2845
- Концевая деталь Ø 60/100мм пред.код (2850) DZ1D, код 0020056513
- Лопушка конденсата Ø 60/100мм Z1, код 2857
- Крышка к прямоугольному отводу Ø 60/100мм (V1), код 2860
- Концевая труба Ø 60/100мм - 1м T3D-1000, код 3942
- Комплект окончаний Ø 60/100мм (SZ1D), код 3944
- Коаксиальная труба Ø 60/100мм - 0,5м T1D-500, код 3945
- Коаксиальная труба Ø 60/100мм - 0,2м T1D-200, код 3946
- Соединение Ø 60мм (SA1D), код 4173
- Хомут Ø100мм (SP1D), код 4174
- Манжета Ø 100/100мм пред.код (4175) M1D, код 0020055536
- Манжета Ø 100/95мм пред.код (4176) M3D, код 0020055537
- Втулка пластмассовая Ø 100/95мм (запасная часть) OP1D, код 4177
- Хомут пластмассовый (зап.часть для более старых тип.) SP3D, код 4178
- Уплотнение под фланец TP1D, код 4179
- Вертикальное коаксиальное окончание (кызорек) SM1D, код 5300
- Силиконовая розетка Ø 100мм - наружная SR1D, код 5301
- Пластмассовая розетка Ø 100мм - внутренняя SR3D, код 5302
- Уплотнение Ø 100мм (силиконовое) TE1, код 5425
- Уплотнение Ø 60мм (силиконовое) TE3, код 5426
- Переходник между вентилятором и трубой, код 0020064545
- Горизонтальная система Ø60/100мм - 0,75м пред.код (6753) SSD-750, код 0020056511
- Колено с фланцем Ø 60/100мм - 90° пред.код (7193) K5D, код 0020056512
- Горизонтальная система Ø 60/100мм - 1м пред.код (7194) SSD-1000, код 0020056510
- Соединительная труба Ø 60/100мм - 1м T1M, код 7737
- Колено Ø 60/100мм - 90° K1M, код 7738
- Горизонтальная система Ø 60/100мм - 1м S1M, код 7739
- Переходник вертикальный Ø 60/100 R1M, код 7740



Руководитель органа

Эксперт

*(Handwritten signature)*

Подпись

С. Н. Богданова  
инициалы, фамилия

Э. Г. Косарев  
инициалы, фамилия

# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

2058821

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия №

РОСС SK.AE.44.B76337

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		

"PROTHERM PRODUCTION s.r.o.",  
Jurkovicova, 45 - 909 01 Skalica-Slovak  
Republic, Словакия

- Горизонтальная система Ø 60/100мм – 0,8м S1K, код 6855  
Соосная труба Ø 60/100мм – 1м T1K, код 6856  
Комплект дымовых труб Ø 60/100мм – 1,15м S3K, код 6857  
Колено Ø 60/100мм – 90° K1K, код 6858  
Колено Ø 60/100мм – 45° K11K, код 6859  
Проходной изолятор для крыши - хосой 25° - 45° PS4, код 7754
- КОАКСИАЛЬНЫЕ ТРУБОПРОВОДЫ - Ø 80/125:**
- Колено Ø 80/125мм – 45° - О/М K25I, код 0020064547  
Колено Ø 80/125мм – 90° - О/М K25I, код 0020064548  
Редукция фланца Ø60/100 - Ø80/125 DZ2, код 0020064549  
Манжета Ø125 SR25, код 0020064550  
Т - соединение для соосных труб Ø80/125 - 250/90° OV25I, код 0020064551  
Удлинитель через крышу, вертикальный Ø80/125 S25I, код 0020064554  
Коаксиальная труба Ø 80/125мм – 1м T25I – 1000, код 0020064555  
Коаксиальная труба с корзинкой Ø 80/125мм T25IZ-1000, код 0020064556  
Коаксиальная труба Ø 80/125мм – 0,5м T25I – 500, код 0020064557  
Манжета + Хомут M25I+U25I, код 0020064558  
Уплотнение, запасное Ø80, код 0020064559  
Уплотнение, запасное Ø125, код 0020064560  
Переходник вертикальный Ø 80/125 R21M, код 7741  
Соосная труба Ø 80/125мм – 0,5м T21M-500, код 7744  
Соосная труба Ø 80/125мм – 1м T21M-1000, код 7743  
Соосная труба Ø 60/100мм – раздвижная 0,4м - 0,5м T21MP, код 7742  
Колено Ø 80/125мм – 45° K211M, код 7745  
Колено Ø 80/125мм – 90° K211M, код 7746  
Комплект дымовых труб Ø 80/125мм – 1,2м S21M, код 7747  
Проходной изолятор для крыши - хосой 25° - 45° PS4, код 7754  
Хомут Ø 125мм U21, код 7755
- РАЗДЕЛЬНЫЕ ТРУБОПРОВОДЫ - Ø 80/80:**
- Комплект раздельных труб Ø 80мм пред.код (2803) S2, код 0020056514  
Раздельная труба Ø 80мм – 1м T2, код 2819  
Раздельная труба с корзинкой T4, код 2821  
Гибкое удлинение Ø 80 P02, код 4754  
Колено Ø 80мм – 45° K12, код 2837  
Колено Ø 80мм – 90° K2A, код 2830  
Прямое колено Ø 80мм Z2, код 2858  
Прямое колено с ответвлением Ø 80мм, с крышкой O2, код 2843  
Комплект дымовых труб Ø 80мм – 1м S4, код 2809  
Вертикальное разделение (козырек) - Ø 80мм SM2, код 2865
- Руководитель органа
- Эксперт



**С. Н. Боржакова**  
Руководитель органа

**Э. П. Косарев**  
Эксперт

# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

2058822

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № \_\_\_\_\_ РОСС СК.АЕ 44.В76337

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		

**"PROTHERM PRODUCTION s.r.o.",  
Jurkovicova, 45 - 909 01 Skalica-Slovak  
Republic, Словакия**

Проходной изолятор для крыши, косой PS3, код 2844  
 Проходной изолятор для крыши, прямой PR3, код 2845  
 Разделитель. элемент 60/100 → 2 x Ø 80mm пред.код (2851) R1, код 0020045058  
 Пласт. часть раздел. элемента 0020046738, код 0020046738  
 Переходник Ø 60/80мм R2, код 2853  
 Силиконовая розетка Ø 80мм SR2, код 2927  
 Уплотнение под фланец TP1D, код 4179  
 Хомут Ø 80мм SP2, код 2921  
 Уплотнение Ø 80мм (силиконовое) TE2, код 5303

**РАЗДЕЛЬНЫЕ ТРУБОПРОВОДЫ - 2 x Ø 80 мм :**

Разделительный элемент 2 x Ø 80мм R2M, код 7748  
 Раздельная труба Ø 80мм - 1м T2M, код 7750  
 Раздельные трубы с корзиной - 2 x Ø 80мм - 1м S2M, код 7753  
 Колено Ø 80мм - 45° K12M, код 7752  
 Колено Ø 80мм - 90° K2M, код 7751  
 Комплект дымовых труб Ø 80/125мм - 1,2м S21M, код 7747  
 Переходник с Ø 80mm на Ø 80/125мм R12M, код 7749  
 Хомут Ø 80мм U2, код 7756  
 Корзинка - оконечные трубы Ø 80мм пред.код (300941) Z2K, код 0020049381  
 Силиконовая розетка Ø 80мм SR2, код 2297  
 Проходной изолятор для крыши - косой 25°- 45° PS4, код 7754  
 Разделительный элемент 2 x Ø 80мм пред.код (303938) R2K, код 0020049385  
 Колено Ø 80мм - 45° пред.код (303259) K21K, код 0020049383  
 Колено Ø 80мм - 90° пред.код (303263) K2K, код 0020049384  
 Раздельная труба Ø 80мм - 1м пред.код (303253) T2K, код 0020049382  
 Комплект дымовых труб Ø 80/125мм - 1,18м S4K, код 0020019089  
 Комплект дымовых труб (S3A-0,5m), код 2804  
 Горизонтальная система Ø 60/100мм - 1 м (SID-1000), код 2811  
 Горизонтальная система Ø 60/100мм - 0,75 м (SID-0,75m), код 2812  
 Соенная труба с корзиной Ø 60/100мм (T3), код 2822  
 Соенная труба с корзиной Ø 60/100мм (T5-1m), код 2823  
 Колено к модулю Ø 60мм - 90° (KM), код 2831  
 Колено соенное 90° с фланцем (K3), код 2832  
 Колено-фланец Ø 60/100мм - 90° (K3A), код 2833  
 Колено с отверстием (K5), код 2836  
 Соединение Ø 60/100мм трубка, код 2856  
 Горизонтальная система Ø 60/100мм - 1м, код 2864  
 Вертикальное-соенное, код 2866  
 Силиконовая розетка Ø 100мм, код 2916  
 Манжета резиновая Ø 100мм, код 2924  
 Уплотнение Ø 100мм, код 2926



Руководитель органа

Эксперт

подпись

С. Н. Богданова

подпись

Э. Г. Косарев

# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

2058823

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № \_\_\_\_\_ РОСС СК.АБ44.В76337

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		

**"PROTHERM PRODUCTION s.r.o.",  
Jurkovicova, 45 - 909 01 Skalica-Slovak  
Republic, Словакия**

Соединительная труба с корзиной Ø 60/100мм - 1 м (T5D-1m), код 3943  
Уплотнение Ø 80 мм (силиконовое), код 3970  
Горизонтальная система Ø 60/100мм - 0,75 м (S9D-750), код 4832  
Состав телескопический Ø 60/100мм - 0,67 - 0,89 (S11), код 5277  
Горизонтальная система Ø 60/100мм - 1 м (S9D-1000), код 5673  
Горизонтальная система Ø 60/100мм - 1 м (S1D-1000), код 5786  
Колено Ø 60/100мм - 90° (K1L), код 5787  
Разделительная труба Ø 80 мм (S2L), код 5789  
Разделительная труба с корзиной Ø 80 мм (T4L-1m), код 5790  
Присоединение к котлу Ø 80 мм (P2L), код 5793  
Концевая деталь Ø 60/100мм (DZ1L), код 5934  
Клапан безопасности Caleffi 544 для DLO, код 0020049308  
Насос для очистки теплообменников DOS 25/V4V, код 3834  
Жидкость Detex - 1 kg D91X10 для очистки теплообменников, код 3836  
Спрей для очистки, код 3779  
Подставка для электронного нагревателя (конвектора), код 2870  
Держатель электронного нагревателя (конвектора), код 2897



Руководитель органа

Эксперт

*(Handwritten signature)*  
подпись

С. Н. Богданова  
инициалы, фамилия

Э. Г. Косарев  
инициалы, фамилия